



R A P O R T

asupra rezultatelor Comisiei de mediere la proiectul de lege pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr.27/2002 privind piețele reglementate de mărfuri și instrumentele financiare derivate

Comisia de mediere s-a întrunit în ziua de 26 iunie 2002, la Senat, la ora 11,00, sala 429, etaj IV, în următoarea componență:

a) membri din partea Senatului:

- Ștefan Viorel
- Toma Constantin
- Munteanu Tudor-Marius
- Ciocan Maria
- Horga Vasile
- Păcurariu Iuliu
- Puskás Valentin-Zoltán

b) membri din partea Camerei Deputaților:

- Marin Gheorghe
- Lepădatu Lucia-Cornelia
- Cliveti Minodora
- Popescu Eugen Costel
- Rădulescu Grigore Emil
- Rușanu Dan Radu
- Tcaciuc Ștefan

Au absentat din partea Senatului domnul senator Toma Constantin, iar din partea Camerei Deputaților domnii deputați Popescu Eugen Costel și Tcaciuc Ștefan.

Şedinţa a fost condusă alternativ de domnul senator
Viorel Stefan și de domnul deputat Marin Gheorghe.

În urma examinării divergențelor apărute la unele texte ale proiectului de lege în formulările celor două Camere, Comisia a hotărât să propună adoptarea textelor prevăzute în anexă la prezentul Raport.

Din partea Senatului,

PREȘEDINTE

MEMBRI:

Ştefan Viorel

Toma Constantin

Munteanu Tudor-Marius

Ciocan Maria

Horga Vasile

Păcurariu Iuliu

Puskás Valentin-Zoltán

Din partea Camerei Deputaților,

PREȘEDINTE

MEMBRI:

Marin Gheorghe

Lepădatu Lucia-Cornelia

Cliveti Minodora

Popescu Eugen Costel

Rădulescu Grigore Emil

Rușanu Dan Radu

Tcaciuc Ștefan

T E X T E

**adoptate în redactări diferite de Camera Deputaților și Senat la proiectul de lege pentru aprobarea
Ordonanței de urgență a Guvernului nr.27/2002 privind piețele reglementate de mărfuri și instrumentele
financiare derivate**

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|-------------|--|---|--|
| 1. | <p>Articolul I – partea introductivă</p> <p>Se aproba Ordonanța de urgență a Guvernului nr.27 din 13 martie 2002 privind piețele reglementate de mărfuri și instrumente financiare derivate, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.232 din 8 aprilie 2002, cu următoarele modificări :</p> | <p>Articolul I partea introductivă</p> <p>Se aproba Ordonanța de urgență a Guvernului nr.27 din 13 martie 2002 privind piețele reglementate de mărfuri și instrumente financiare derivate, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.232 din 8 aprilie 2002, cu următoarele modificări și completări :</p> | Text Senat (unanimitate) |
| 2. | <p><i>Articolul 2 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art.2.- Punerea în aplicare a prezentei ordonanțe de urgență, supravegherea, precum și</i></p> | <p>Articolul I, punctul 1 - articolul 2</p> <p>Art.2.- Punerea în aplicare a prezentei ordonanței de urgență, precum și controlul respectării</p> | Text Senat (unanimitate) |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|--|---|---|
| | <p><i>controlul respectării dispozițiilor sale sunt încredințate Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare, denumită în continuare C.N.V.M., investită în acest scop cu puteri de reglementare și supraveghere, incluzând puterea de autorizare, delegare, decizie, interdicție, intervenție, monitorizare, inspecție, anchetă și sancționare administrativă, în condițiile, modalitățile și limitele stabilite prin prezenta ordonanță de urgență și prin reglementările C.N.V.M</i></p> | <p>dispozițiilor sale sunt încredințate Comisiei Naționale a Valorilor Mobiliare, denumită în continuare C.N.V.M., investită în acest scop cu puteri de reglementare și supraveghere, incluzând puterea de autorizare, delegare, decizie, interdicție, intervenție, monitorizare, inspecție, anchetă și sancționare administrativă, în condițiile, modalitățile și limitele stabilite prin prezenta ordonanță de urgență și prin reglementările C.N.V.M</p> | |
| 3. | <p><i>Articolul 4 alineatul (1) punctele 21, 22 și 30 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>21. membru al bursei de mărfuri - persoana juridică care, îndeplinind condițiile prevăzute de prezenta ordonanță de urgență și</i></p> | <p>Articolul I, punctul 2 - articolul 4 alineatul (1) punctele 21, 22 și 30</p> <p><i>21. membru al bursei de mărfuri - persoana juridică care, îndeplinind condițiile prevăzute de prezenta ordonanță de urgență și de</i></p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|--|--|---|
| | <p><i>regulamentele C.N.V.M., are dreptul de a încheia tranzacții pe una sau mai multe piețe dezvoltate de bursă de mărfuri;</i></p> <p><i>22. membru compensator - persoana juridică care, îndeplinind condițiile prevăzute de prezenta ordonanță de urgență și regulamentele C.N.V.M., are dreptul să înregistreze tranzacțiile cu instrumente financiare derivate la o casă de compensație;</i></p> <p><i>30. societate de bursă - societatea comercială pe acțiuni, constituită conform Legii nr. 31/1990 privind societățile comerciale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și prezentei ordonanțe de urgență, autorizată de C.N.V.M., autonomă în raport cu participanții la piață</i></p> | <p><i>regulamentele C.N.V.M., are dreptul de a încheia tranzacții pe una sau mai multe piețe dezvoltate de o bursă de mărfuri;</i></p> <p><i>22. membru compensator - persoana juridică care, îndeplinind condițiile prevăzute de prezenta ordonanță de urgență și regulamentele C.N.V.M., are dreptul să înregistreze <i>la casa de compensație</i> instrumentele financiare derivate, tranzacționate pe piețele dezvoltate de o bursă de mărfuri;</i></p> <p><i>30. societate de bursă - societatea comercială pe acțiuni, constituită conform Legii nr. 31/1990 privind societățile comerciale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și prezentei ordonanțe de urgență, autorizată de C.N.V.M., autonomă în raport cu participanții la piață care prestează servicii de interes</i></p> | |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|--|---|
| | <i>care prestează servicii de interes public prin intermediul bursei de mărfuri înființate;</i> | <i>public prin intermediul burselor de mărfuri înființate;</i> | |
| 4. | <p><i>Articolul 4 alineatele (2), (4) și (5) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>(2) Termenii, abrevierile și expresiile nedefinite la alin.(1) și care sunt definite în ordonanța de urgență privind valorile mobiliare, serviciile de investiții financiare și piețele reglementate, respectiv în ordonanța de urgență privind organismele de plasament colectiv în valori mobiliare, au înțelesul prevăzut în cuprinsul acestora.</i></p> <p>.....</p> <p><i>(4) Casa de compensație, membrii compensatori, bursa de mărfuri, membrii bursei de mărfuri, brokerii, traderii și orice altă entitate care</i></p> | <p>Articolul I, punctul 3- articolul 4 alineatele (2), (4) și (5)</p> <p>(2) Termenii, abrevierile și expresiile nedefinite la alin.(1) care sunt definite în Ordonația de urgență <i>a Guvernului nr.28/2002</i> privind valorile mobiliare, serviciile de investiții financiare și piețele reglementate, respectiv în Ordonația de urgență <i>a Guvernului nr.26/2002</i> privind organismele de plasament colectiv în valori mobiliare, au înțelesul prevăzut în cuprinsul acestora.</p> <p>.....</p> <p>(4) Casa de compensație, membrii compensatori, <i>bursele de mărfuri</i>, membrii bursei de mărfuri, brokerii, traderii și orice altă entitate care</p> | Text Senat (unanimitate) |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|--|--|---|
| | <p><i>entitate care operează pe o bursă de mărfuri vor asigura confidențialitatea asupra conturilor deschise și a structurii acestora, cu excepțiile prevăzute de legislația în vigoare și de regulamentele burselor de mărfuri și ale caselor de compensație.</i></p> <p><i>(5) În caz de litigiu actele individuale emise de C.N.V.M. cu privire la calificările prevăzute la alin. (3) pot fi atacate cu recurs în fața Curții de Apel București - Secția contencios administrativ.</i></p> | <p>operează pe o bursă de mărfuri vor asigura confidențialitatea asupra conturilor deschise și a structurii acestora, cu excepțiile prevăzute de legislația în vigoare și de regulamentele burselor de mărfuri și ale caselor de compensație.</p> <p>(5) În caz de litigiu, actele individuale emise de C.N.V.M. cu privire la calificările prevăzute la alin. (3) pot fi atacate cu recurs în fața Curții Supreme de Justiție – Secția contencios administrativ.</p> | |
| 5. | <p><i>Articolul 5 alineatele (2) – (6) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>(2) Societatea de bursă emite acțiuni nominative care trebuie să fie plătite în întregime, exclusiv în numerar, la momentul depunerii</i></p> | <p>Articolul I, punctul 4 - articolul 5 alineatele (2) – (6)</p> <p>(2) Societatea de bursă emite acțiuni nominative care trebuie să fie plătite în întregime în numerar, la momentul depunerii cererii de</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|--|---|
| | <p><i>cererii de autorizare.</i></p> <p><i>(3) Un acționar al societății de bursă nu poate să dețină direct sau prin persoane implicate mai mult de 5% din acțiunile ordinare emise de aceasta.</i></p> <p><i>(4) Capitalul minim subscris și vărsat al unei societăți de bursă este stabilit prin reglementări emise de C.N.V.M.</i></p> <p><i>(5) La constituire societatea de bursă solicită C.N.V.M. autorizația de înființare, în temeiul căreia se va putea înregistra la Oficiul registrului comerțului. În baza dovezii de înregistrare la Oficiul registrului comerțului societatea de bursă solicită C.N.V.M. autorizația de funcționare.</i></p> | <p>autorizare.</p> <p>(3) Un acționar al societății de bursă nu poate să dețină direct sau prin persoane implicate mai mult de 5% din <i>drepturile de vot conferite de acțiunile emise de aceasta.</i></p> <p>(4) <i>Limita minimă a capitalului social subscris, și vărsat este stabilită prin reglementări ale C.N.V.M.</i></p> <p>(5) <i>La constituire, societatea de bursă se înregistrează la REGISTRUL comerțului, pe baza autorizației de înființare emisa de C.N.V.M. În baza dovezii de înregistrare la Oficiul registrului comerțului, societatea de bursă solicită C.N.V.M. autorizația de funcționare.</i></p> | |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|--|---|
| | <p>(6) Condițiile care stau la baza autorizației emise de C.N.V.M. trebuie menținute pe toată durata de existență a unei societăți de bursă. Orice modificare a acestora este supusă autorizării C.N.V.M.</p> | <p>(6) Condițiile care stau la baza autorizației emise de C.N.V.M. trebuie respectate pe toată durata de existență a unei societăți de bursă. Orice modificare a acestora este supusă autorizării C.N.V.M.</p> | |
| 6. | <p>Articolele 6, 7 și 8 din OUG nr.27/2002</p> <p>Art. 6. - Obiectul principal de activitate al societății de bursă este înființarea și administrarea bursei de mărfuri. Societatea de bursă poate, de asemenea, îndeplini activități conexe, cum ar fi: organizarea de licitații pentru vânzări și achiziții de produse, servicii și lucrări, active ale persoanelor juridice și fizice, realizarea, administrarea și comercializarea și</p> | <p>Articolul I, punctul 5 - articolele 6, 7 și 8</p> <p>Art.6.- Obiectul principal de activitate a societății de bursă este administrarea <i>burselor de mărfuri</i>. Societatea de bursă poate, de asemenea, <i>desfășura</i> activități conexe, cum ar fi: organizarea de licitații pentru vânzări și achiziții de produse, servicii și lucrări, active ale persoanelor juridice și fizice, realizarea, administrarea și comercializarea sistemelor</p> | Text Senat (unanimitate) |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|---|---|
| | <p><i>comercializarea sistemelor informative specifice burselor de mărfuri, organizarea de seminarii și cursuri în scopul pregătirii participanților în domeniul burselor de mărfuri sau alte activități calificate astfel de C.N.V.M.</i></p> <p><i>Art. 7. - (1) Bursa de mărfuri, precum și totalitatea bunurilor corporale și necorporale necesare organizării și funcționării acesteia fac parte din fondul de comerț al societății de bursă.</i></p> <p><i>(2) Societatea de bursă va asigura logistica și personalul de specialitate necesare funcționării în condiții optime a bursei de mărfuri.</i></p> <p><i>(3) Pentru administrarea bursei de mărfuri înființate de aceasta,</i></p> | <p>informaticе specifice бурселор де мărfuri, организarea де семинари и курсури, във вид на подготовка на участников във въпроса бурселор де мărfuri или други квалифицирани активитати, както е посочено в С.Н.В.М.</p> <p>Art.7.- (1) Bursele de mărfuri, precum și totalitatea bunurilor corporale și necorporale necesare organizării și funcționării acesteia fac parte din fondul de comerț al societății de bursă.</p> <p>(2) Societatea de bursă va asigura logistica și personalul de specialitate necesare funcționării във вид на оптимални условия на бурсеи де мărfuri.</p> <p>(3) Pentru administrarea burselor de mărfuri институтираны от това, както е посочено в С.Н.В.М.</p> | |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|--|---|---|
| | <p><i>societatea de bursă stabilește și percep cotizații, tarife și comisioane care intră în vigoare după aprobarea lor de către C.N.V.M.</i></p> <p><i>Art. 8. - Societatea de bursă are legitimare procesuală activă, respectiv pasivă, pentru orice drepturi și obligații, pretenții și reclamații legate de activitatea bursei de mărfuri înființate și, dacă este cazul, de cea a casei de compensație organizate ca departament.</i></p> | <p><i>societatea de bursă stabilește și percep cotizații, tarife și comisioane care intră în vigoare după notificarea lor la C.N.V.M.</i></p> <p>Art.8.- Societatea de bursă are legitimare procesuală activă, respectiv pasivă, pentru orice drepturi și obligații, pretenții și reclamații legate de activitatea <i>burselor de mărfuri</i> înființate și, dacă este cazul, de cea a casei de compensație, organizate ca departament.</p> | |
| 7. | <p><i>Articolul 9 alineatul (1) literele a), c), d), punctele 1 și 6 și alineatul (2) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 9. - (1) Adunarea generală a acționarilor societății de bursă hotărăște, la propunerea</i></p> | <p>Articolul I, punctul 6 - articolul 9 alintatul (1) literele a), c), d) punctele 1 și 6 și alineatul (2)</p> <p>Art. 9. - (1) Adunarea generală a acționarilor societății de bursă hotărăște, la propunerea acționarilor</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|--|---|---|
| | <p><i>acționarilor sau a consiliului de administrație, în condițiile de cvorum stabilite de Legea nr. 31/1990, republicată, cu modificările și completările ulterioare, pentru adunarea generală ordinată, și asupra următoarelor:</i></p> <p><i>a) înființarea, funcționarea și desființarea bursei de mărfuri;</i></p> <p>.....</p> <p><i>c) admiterea categoriei traderilor ca operatori la tranzacționarea pe piețele instrumentelor financiare derivate dezvoltate de bursa de mărfuri;</i></p> <p><i>d) ratificarea hotărârilor consiliului de administrație privind:</i></p> <p><i>1. aprobarea regulamentelor bursei de mărfuri;</i></p> | <p>sau a consiliului de administrație, în condițiile de cvorum stabilite de Legea nr. 31/1990, republicată, cu modificările și completările ulterioare, pentru adunarea generală ordinată, și asupra următoarelor:</p> <p>a) înființarea, funcționarea și desființarea unei burse de mărfuri;</p> <p>.....</p> <p>c) admiterea categoriei traderilor ca operatori la tranzacționarea pe piețele instrumentelor financiare derivate dezvoltate la o bursă de mărfuri;</p> <p>d) ratificarea hotărârilor consiliului de administrație privind:</p> <p>1. aprobarea regulamentelor burselor de mărfuri;</p> | |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|---|---|
| | <p>.....</p> <p>6. admiterea traderilor la tranzacționarea pe piețele instrumentelor financiare derivate, dezvoltate de bursa de mărfuri;</p> <p>.....</p> <p>(2) Termenul de întrunire a adunării generale a acționarilor pentru ratificarea hotărârilor consiliului de administrație conform alin. (1) lit. d) nu poate fi în nici un caz mai mare de 60 de zile de la data hotărârilor respective.</p> | <p>.....</p> <p>6. admiterea traderilor la tranzacționarea pe piețele instrumentelor financiare derivate, dezvoltate <i>de o bursă de mărfuri</i>;</p> <p>.....</p> <p>(2) Ratificarea hotărârilor consiliului de administrație, conform alin. (1) lit. d), va avea loc în proxima adunare generală a acționarilor.</p> | |
| 8. | <p>Articolul 10 litera a) din OUG nr.27/2002</p> <p>Art. 10. - Acționarii societății de bursă au, pe lângă drepturile prevăzute de Legea nr. 31/1990, republicată, cu modificările și</p> | <p>Articolul I, punctul 7 - articolul 10 litera a)</p> <p>Art. 10. - Acționarii societății de bursă au, pe lângă drepturile prevăzute de Legea nr. 31/1990, republicată, cu modificările și</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|---|---|
| | <p><i>completările ulterioare, următoarele drepturi specifice:</i></p> <p><i>a) dreptul de a tranzacționa în bursa de mărfuri numai cu autorizarea acestora de către C.N.V.M.;</i></p> | <p>completările ulterioare, următoarele drepturi specifice:</p> <p>a) dreptul de a tranzacționa <i>la bursele de mărfuri</i> numai cu autorizarea acestora de către C.N.V.M.;</p> | |
| 9. | <p><i>Articolul 11 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 11. - Societatea de bursă, în vederea asigurării condițiilor minime de funcționare stabilite prin reglementările C.N.V.M., va repartiza profitul net cu prioritate pentru modernizarea și dezvoltarea bursei de mărfuri înființate de aceasta.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 8 - articolul 11</p> <p><i>Art.11.- În vederea asigurării condițiilor minime de funcționare stabilite prin reglementările C.N.V.M., societatea de bursă va acționa pentru modernizarea și dezvoltarea burselor de mărfuri înființate de aceasta.</i></p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|--|---|---|
| 10. | <p><i>Articolul 14 alineatul (1) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 14. - (1) Conducerea bursei de mărfuri este încredințată consiliului bursei de mărfuri, numit de consiliul de administrație al societății de bursă pentru un mandat de 4 ani, sub condiția ratificării de către adunarea generală a acționarilor conform art. 9 alin. (1) lit. d) pct. 7.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 9 - articolul 14 alineatul (1)</p> <p>(1) Conducerea <i>unei burse de mărfuri</i> este încredințată consiliului bursei de mărfuri, numit <i>de către</i> consiliul de administrație al societății de bursă, pentru un mandat de 4 ani, care poate fi reînnoit.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |
| 11. | <p><i>Denumirea Titlului III din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Operatorii la bursa de mărfuri</i></p> | <p>Denumirea Titlului III</p> <p>Operatorii la <i>bursele</i> de mărfuri</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|---|---|
| 12. | <p><i>Articolul 16 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 16. - (1) În condițiile stabilite de actul constitutiv al societății de bursă acționarii pot dobândi unul sau mai multe locuri de tranzacționare la bursa de mărfuri.</i></p> <p><i>(2) Acționarii unei societăți de bursă pot transmite folosința locurilor de tranzacționare la bursa respectivă uneia sau mai multor societăți comerciale persoane juridice române, agreate de societatea de bursă, în scopul exclusiv de a negocia și încheia tranzacții, precum și societăților de servicii de investiții financiare din alt stat, autorizate de C.N.V.M. să presteze în mod direct servicii de investiții financiare pe teritoriul României.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 12 - articolul 16</p> <p>Art.16.- (1) În condițiile stabilite de actul constitutiv al societății de bursă, acționarii pot dobândi unul sau mai multe locuri de tranzacționare la bursele de mărfuri.</p> <p>(2) Acționarii unei societăți de bursă pot transmite folosința locurilor de tranzacționare la bursa respectivă uneia sau mai multor societăți comerciale, persoane juridice române, agreate de societatea de bursă, în scopul exclusiv de a negocia cereri și oferte și de a încheia tranzacții, precum și societăților de servicii de investiții financiare din alt stat, autorizate de C.N.V.M. să presteze în mod direct servicii de investiții financiare pe teritoriul României.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|---|---|
| 13. | <p><i>Articolul 17 litera b) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 17. - Pentru a fi autorizată sau, după caz, avizată ca membru al unei burse de mărfuri, o entitate trebuie să îndeplinească următoarele condiții:</i></p> <p>.....</p> <p><i>b) să îndeplinească cumulativ condițiile prevăzute de reglementările C.N.V.M. și ale bursei de mărfuri.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 13 - articolul 17 litera b)</p> <p>Art. 17. - Pentru a fi autorizată sau, după caz, avizată ca membru al unei burse de mărfuri, o entitate trebuie să îndeplinească următoarele condiții:</p> <p>.....</p> <p>b) să îndeplinească cumulativ condițiile prevăzute de reglementările C.N.V.M. și ale bursei de mărfuri <i>respective</i>;</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |
| 14. | <p><i>Articolul 22 litera a) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 22. - Membrii bursei de mărfuri prevăzuți la art. 18 alin. (1) lit. a), b), c) și, după caz, lit. e) pot presta pe cont propriu, respectiv pe contul clientilor,</i></p> | <p>Articolul I, punctul 14 - articolul 22 litera a)</p> <p>Art. 22. - Membrii bursei de mărfuri prevăzuți la art. 18 alin. (1) lit. a), b), c) și, după caz, lit. e) pot presta pe cont propriu, respectiv pe contul clientilor, următoarele servicii de</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|--|--|---|
| | <p><i>următoarele servicii de brokeraj:</i></p> <p><i>a) negocierea cererilor și ofertelor și încheierea tranzacțiilor pe piețele dezvoltate de bursa de mărfuri;</i></p> | <p>brokeraj:</p> <p><i>a) negocierea cererilor și a ofertelor și încheierea tranzacțiilor pe piețele dezvoltate de o bursă de mărfuri;</i></p> | |
| 15. | <p><i>Articolul 24 litera f) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 24. - Membrii bursei de mărfuri menționați la art. 18 alin. (1) lit. a), b), c) și, după caz, lit. e) au următoarele drepturi, care se constituie și ca obligații corelativale ale clienților:</i></p> <p>.....</p> <p><i>f) să solicite clienților să se abțină de la orice acțiuni sau inacțiuni menite să creeze prejudicii operatorilor la o bursă de mărfuri, societăților de bursă și caselor de compensație.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 17 - articolul 24 litera f)</p> <p>Art. 24. - Membrii bursei de mărfuri menționați la art. 18 alin. (1) lit. a), b), c) și, după caz, lit. e) au următoarele drepturi, care se constituie și ca obligații corelativale ale clienților:</p> <p>.....</p> <p>f) să solicite clienților să se abțină de la orice acțiuni sau inacțiuni menite să creeze prejudicii operatorilor burselor de mărfuri, societăților de bursă și caselor de compensație.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|--|---|
| 16. | <p><i>Articolul 26 literele e) și f) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 26. - Membrii bursei de mărfuri menționați la art. 18 alin. (1) lit. a), b), c) și, după caz, lit. e) au următoarele obligații:</i></p> <p>.....</p> <p>e) să notifice de îndată societății de bursă, casei de compensație și membrului compensator declanșarea unei proceduri de reorganizare judiciară sau faliment asupra clienților care au obligații în derulare față de societatea de bursă și/sau față de casa de compensație;</p> <p>f) să notifice de îndată societății de bursă, casei de compensație, membrului compensator și clienților proprii declanșarea unei proceduri de reorganizare judiciară sau faliment asupra lor.</p> | <p>Articolul I, punctul 16 - articolul 26 literele e) și f)</p> <p>Art. 26. - Membrii bursei de mărfuri menționați la art. 18 alin. (1) lit. a), b), c) și, după caz, lit. e) au următoarele obligații:</p> <p>.....</p> <p>e) să notifice de îndată societății de bursă, casei de compensație și membrului compensator declanșarea procedurii de reorganizare judiciară sau de faliment asupra clienților care au obligații în derulare față de casa de compensație;</p> <p>f) să notifice de îndată societății de bursă, casei de compensație, membrului compensator și clienților proprii declanșarea procedurii de reorganizare judiciară sau de faliment asupra lor.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|---|---|
| 17. | <p><i>Articolul 39 alineatul (1) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 39. - (1) Serviciile de consultanță de investiții includ, fără a se limita la acestea: tehnica negocierii la bursa de mărfuri, analiza instrumentelor financiare derivate, a piețelor la disponibil și a piețelor instrumentelor financiare derivate, analiza eficienței investițiilor, servicii de selectare și administrare a portofoliului, servicii de evaluare și gestionare a riscului, precum și activități de publicare, furnizare de opinii și recomandări de investiții în active.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 19 - articolul 39 alineatul (1)</p> <p>Art.39.-(1) Serviciile de consultanță de investiții includ, fără a se limita la acestea: tehnica negocierii <i>la bursele de mărfuri</i>, analiza instrumentelor financiare derivate, a piețelor la disponibil și a piețelor instrumentelor financiare derivate, analiza eficienței investițiilor, servicii de selectare și administrare a portofoliului, servicii de evaluare și gestionare a riscului, precum și activități de publicare, furnizare de opinii și recomandări de investiții în active.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|--|--|---|
| 18. | <p><i>Articolul 41 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 41. - Piețele la disponibil sunt dezvoltate exclusiv de către bursa de mărfuri înființată de o societate de bursă autorizată de C.N.V.M. și în condițiile avizului dat de către C.N.V.M.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 20 - articolul 41</p> <p>Art.41.- Piețele la disponibil sunt dezvoltate exclusiv de către <i>bursele de mărfuri și înființate</i> de o societate de bursă autorizată de C.N.V.M. și în condițiile avizului dat de către C.N.V.M.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |
| 19. | <p><i>Articolul 44 alineatul (1) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 44. - (1) Mărfurile pentru care se emit titluri reprezentative de tipul certificatului de depozit sau al conosamentului pot fi tranzacționate exclusiv în baza acestora, conform regulamentelor emise de consiliul bursei de mărfuri.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 21 - articolul 44 alineatul (1)</p> <p>Art.44.-(1) Mărfurile pentru care se emit titluri reprezentative de tipul certificatului de depozit sau al conosamentului pot fi tranzacționate exclusiv în baza acestora, conform regulamentelor <i>elaborate</i> de consiliul bursei de mărfuri.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|--|---|
| 20. | <p><i>Articolul 48 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art.48. - Modalitățile de negociere a cererilor și ofertelor, precum și de încheiere a tranzacțiilor pe piețele dezvoltate de bursa de mărfuri sunt prevăzute în regulamentele de funcționare ale acesteia, elaborate de consiliul bursei de mărfuri.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 22 - articolul 48</p> <p>Art.48.- Modalitățile de negociere a cererilor și ofertelor, precum și de încheiere a tranzacțiilor pe piețele dezvoltate <i>de o bursă de mărfuri</i> sunt prevăzute în regulamentele de funcționare <i>a</i> acesteia, elaborate de consiliul bursei de mărfuri.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |
| 21. | <p><i>Articolul 54 litera a) punctul 2 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 54. - În înțelesul prezentei ordonanțe de urgență orice persoană va fi considerată deținător de informații privilegiate sau persoană inițiată dacă:</i></p> <p><i>a) are acces la asemenea informații;</i></p> | <p>Articolul I, punctul 23 - articolul 54 litera a), punctul 2</p> <p>Art. 54. - În înțelesul prezentei ordonanțe de urgență orice persoană va fi considerată deținător de informații privilegiate sau persoană inițiată dacă:</p> <p>a) are acces la asemenea informații;</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|--|---|
| | <p>.....</p> <p><i>2. pe durata angajării sale sau pe durata activității profesionale în serviciul unui membru al bursei de mărfuri ori în legătură cu acesta, respectiv al unui investitor la bursa de mărfuri sau în legătură cu acesta;</i></p> | <p>.....</p> <p><i>2. pe durata angajării sale sau pe durata activității profesionale în serviciul unui membru al bursei de mărfuri ori în legătură cu acesta, respectiv al unui investitor la bursele de mărfuri sau în legătură cu acestea;</i></p> | |
| 22. | <p>Articolele 55 și 56 din OUG nr.27/2002</p> <p><i>Art. 55. - Orice deținător de informații privilegiate nu poate efectua operațiuni la o bursă de mărfuri pentru sine sau pentru altul, direct sau indirect, sau nu poate valorifica respectivele informații privilegiate în orice alt mod și nici să le transmită ori să faciliteze publicarea lor în avantajul propriu sau al unor terți și se va supune normelor de conduită prevăzute în prezenta</i></p> | <p>Articolul I, punctul 24 articolele 55 și 56</p> <p><i>Art.55.- Orice deținător de informații privilegiate nu poate efectua operațiuni la bursele de mărfuri pentru sine sau pentru altul, direct sau indirect, sau nu poate valorifica respectivele informații privilegiate în orice alt mod și nici să le transmită ori să faciliteze publicarea lor în avantajul propriu sau al unor terți și se va supune normelor de conduită prevăzute în prezenta</i></p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|---|---|
| | <p><i>conduită prevăzute în prezenta ordonanță de urgență.</i></p> <p><i>Art. 56. - Toate contractele tranzacționate pe piețele instrumentelor financiare derivate dezvoltate de o bursă de mărfuri se garantează, se compensează și se decontează printr-o casă de compensație a cărei activitate se stabilește prin regulament propriu de funcționare, cu autorizarea C.N.V.M.</i></p> <p>-----</p> | <p>ordonanță de urgență.</p> <p>Art.56.- (1) Toate contractele tranzacționate pe piețele instrumentelor financiare derivate dezvoltate de o bursă de mărfuri se înregistrează, se garantează, se compensează și se decontează printr-o casă de compensație a cărei activitate se stabilește prin regulament propriu de funcționare, cu autorizarea C.N.V.M.</p> <p>(2) Schemele de efectuare a compensărilor și decontărilor reciproce vor fi supuse autorizării Băncii Naționale a României.</p> | |
| 23. | <p><i>Articolul 59 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 59. - În cazul în care o casă de compensație garantează,</i></p> | <p>Articolul I, punctul 25 - articolul 59</p> <p>Art.59.- În cazul în care o casă de compensație garantează,</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|--|---|
| | <p><i>compensează și decontează operațiuni desfășurate pe piețele instrumentelor financiare derivate ale unei burse de mărfuri, societatea de bursă își va desemna un reprezentant cu drept de vot în consiliul de administrație al casei de compensație, exclusiv în problemele care privesc bursa de mărfuri.</i></p> | <p>compensează și decontează operațiuni desfășurate pe piețele instrumentelor financiare derivate <i>al unei burse de mărfuri</i>, societatea de bursă își va desemna un reprezentant cu drept de vot în consiliul de administrație al casei de compensație, exclusiv în problemele care privesc <i>respectiva bursă de mărfuri</i>.</p> | |
| 24. | <p><i>Articolul 62 alineatul (1) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 62. - (1) Pot fi membri compensatori membrii bursei acționari ai casei de compensație agreate de societatea de bursă, care îndeplinesc condițiile stabilite de aceasta prin regulamentele proprii de funcționare.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 26 - articolul 62 alineatul (1)</p> <p>Art.62.- (1) Pot fi membri compensatori membrii bursei <i>de mărfuri</i> acționari ai casei de compensație agreate de societatea de bursă, care îndeplinesc condițiile stabilite de aceasta prin regulamentele proprii de funcționare.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|---|---|
| 25. | <p><i>Articolul 63 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art.63.-Înregistrarea instrumentelor financiare derivate la casa de compensație se face numai prin intermediul membrilor compensatori.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 27 - articolul 63</p> <p>Art.63.- Înregistrarea instrumentelor financiare derivate <i>tranzacționate se face la casa de compensație</i> numai prin intermediul membrilor compensatori.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |
| 26. | <p><i>Articolul 65 litera a) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 65. - Membrii compensatori au următoarele obligații:</i></p> <p><i>a) să înregistreze la casa de compensație tranzacțiile încheiate pe piețele instrumentelor financiare derivate;</i></p> | <p>Articolul I, punctul 28 - articolul 65 litera a)</p> <p>Art. 65. - Membrii compensatori au următoarele obligații:</p> <p>a) să înregistreze la casa de compensație <i>instrumentele financiare derivate tranzacționate pe piețele dezvoltate de bursa de mărfuri;</i></p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|---|---|
| 27. | <p><i>Articolul 68 alineatul (2) literele a) și b) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>(2) După deschiderea procedurii falimentului asupra unei societăți de bursă membrii bursei de mărfuri administrate de aceasta:</i></p> <p><i>a) nu vor mai încheia tranzacții pe piețele la disponibil ale bursei;</i></p> <p><i>b) pot încheia tranzacții pe piețele instrumentelor financiare derivate ale bursei exclusiv în scopul închiderii pozițiilor deschise la casa de compensație.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 29 - articolul 68 alineatul (2) literele a) și b)</p> <p>(2) După deschiderea procedurii falimentului asupra unei societăți de bursă membrii bursei de mărfuri administrate de aceasta:</p> <p>a) nu vor mai încheia tranzacții pe piețele la disponibil <i>ale bursei de mărfuri</i>;</p> <p>b) pot încheia tranzacții pe piețele instrumentelor financiare derivate ale bursei <i>de mărfuri</i> exclusiv în scopul închiderii pozițiilor deschise la casa de compensație.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |
| 28. | <p><i>Articolul 79 alineatul (3) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>(3) În cazul sancțiunilor contravenționale cu amendă nu se</i></p> | <p>Articolul I, punctul 30 - articolul 79 alineatul (3)</p> <p>(3) În cazul sancțiunilor contravenționale cu amendă nu se</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|--|---|
| | <i>aplică prevederile art. 28 și 29 din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor.</i> | <i>aplică prevederile art. 28 și 29 din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, cu modificările și completările ulterioare.</i> | |
| 29. | <p><i>Articolul 84 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 84. - (1) C.N.V.M. va elabora și va adopta reglementările necesare pentru punerea în aplicare a prevederilor prezentei ordonanțe de urgență.</i></p> <p><i>(2) Normele de reglementare, respectiv regulamentele și instrucțiunile emise de C.N.V.M. în aplicarea prezentei ordonanțe de urgență se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.</i></p> | <p>Articolul II</p> <p><i>Art.II.- C.N.V.M. va elabora și va adopta reglementările necesare pentru punerea în aplicare a prevederilor Ordonaței de urgență nr.27/2002 privind piețele reglementate de mărfuri și instrumente financiare derivate și va publica aceste reglementări în termen de maximum 90 de zile de la data publicării prezentei legi în Monitorul Oficial al României, Partea I.</i></p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|---|--|---|
| 30. | <p><i>Articolul 86 alineatul (3) din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>(3) Pentru casele de compensație autorizate înainte de data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență C.N.V.M. va stabili prin regulament data limită până la care acestea vor face, dacă este cazul, majorările de capital social necesare.</i></p> | <p>Articolul I, punctul 32 - articolul 86 alineatul (3)</p> <p>32. La articolul 86, alineatul (3) se abrogă.</p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |
| 31. | <p><i>Articolul 87 din OUG nr.27/2002</i></p> <p><i>Art. 87. - Societățile de bursă și casele de compensație au dreptul să constituie provizioane de risc, deductibile la calculul profitului impozabil, pentru operațiunile realizate pe piețele instrumentelor financiare</i></p> | <p>Articolul I, punctul 33 - articolul 87</p> <p>Art.87.- Societățile de bursă și casele de compensație <i>au obligația</i> să constituie provizioane de risc <i>pentru operațiunile ce se realizează pe piețele instrumentelor financiare derivate, în conformitate cu reglementările C.N.V.M., acestea</i></p> | <p>Text Senat (unanimitate)</p> |

| Nr. crt. | Texte adoptate de Camera Deputaților | Texte adoptate de Senat | Texte propuse spre adoptare de Comisia de mediere |
|----------|--------------------------------------|--|---|
| | <i>derivate.</i> | <i>fiind deductibile la calculul profitului impozabil.</i> | |
| 32. | ----- | <p>Articolul I, punctul 34 - articolul 88 alineatul (3) – nou introdus la Senat</p> <p><i>(3) Restricțiile privind cetățenia persoanelor fizice și rezidența persoanelor juridice supuse prevederilor prezentei legi își încetează aplicabilitatea după integrarea României în Uniunea Europeană.</i></p> | Text Senat (unanimitate) |

tc/pf